

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKI PARLAMENT

Poslovnik Konferencije odbora za poslove Unije parlamenata Europske unije

(2011/C 229/01)

PREAMBULA

Ovaj Poslovnik izrađen je radi olakšavanja i poboljšanja rada Konferencije parlamentarnih odbora za poslove Unije parlamenata Europske Unije¹, u daljnjem tekstu COSAC, osnovane 16. i 17. studenoga 1989. u Parizu.

Može se primjenjivati na sastancima drugih parlamentarnih odbora koje saziva parlament države članice koja predsjedava Vijećem, u daljnjem tekstu „predsjedavajući parlament”.

Članovi COSAC-a namjeravaju raditi u skladu sa Smjernicama za međuparlamentarnu suradnju u Europskoj uniji koje je donijela Konferencija predsjednika parlamenata Europske unije od 19. do 21. lipnja 2008. u Lisabonu te u skladu s vlastitom parlamentarnom praksom².

Ovaj Poslovnik koji je donio 45. COSAC od 29. do 31. svibnja 2011. u Budimpešti zamjenjuje Poslovnik koji je donio 38. COSAC od 14. do 16. listopada 2007. u Estorilu.

1. ZADAĆE I NADLEŽNOSTI COSAC-A

- 1.1. COSAC omogućuje redovitu razmjenu stajališta, ne dovodeći u pitanje nadležnosti parlamentarnih tijela Europske unije.
- 1.2. Ugovorom iz Lisabona COSAC je ovlašten podnijeti na razmatranje Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji svaki doprinos koji smatra prikladnim te promicati razmjenu informacija i najboljih praksi između nacionalnih parlamenata i Europskog parlamenta, uključujući njihove posebne odbore. On može organizirati i međuparlamentarne konferencije u vezi s određenim temama, posebice radi rasprave o pitanjima zajedničke vanjske i sigurnosne politike, uključujući zajedničku sigurnosnu i obrambenu politiku.
- 1.3. COSAC-ovi doprinosi ne obvezuju nacionalne parlamente i ne utječu na njihova stajališta.

¹ Pojam „parlamenti Europske unije” odnosi se na nacionalne parlamente država članica Europske unije (u daljnjem tekstu „nacionalni parlamenti”) i na Europski parlament.

² Kako je navedeno u Protokolu o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji, način na koji nacionalni parlamenti nadgledaju svoje vlade u vezi s aktivnostima Unije pitanje je posebne ustavne organizacije i prakse svake države članice.

2. ORGANIZIRANJE SJEDNICA

2.1. Plenarne sjednice

Tijekom svakog predsjedništva održava se po jedna plenarna sjednica COSAC-a vodeći računa o različitim parlamentarnim praksama država članica, izbornim razdobljima i o datumima državnih praznika u državama članicama. Datum sljedeće sjednice utvrđuje se i najavljuje najkasnije do dana prethodne sjednice.

2.2. Izvanredne sjednice

Izvanredne sjednice COSAC-a održavaju se na zahtjev apsolutne većine predsjednika odbora za poslove Unije nacionalnih parlamenata i predstavnika Europskog parlamenta.

2.3. Sjednice predsjednika

Pripremna sjednica predsjednika odbora za poslove Unije i predstavnika Europskog parlamenta održava se prije svake plenarne sjednice COSAC-a u dogovoru s predsjedničkom trojkom COSAC-a. Svako se izaslanstvo sastoji od dva zastupnika u parlamentu.

2.4. Izvanredne sjednice predsjednika

Izvanredne sjednice predsjednika odbora za poslove Unije i odgovarajućih tijela Europskog parlamenta održavaju se na prijedlog, predsjedavajućeg parlamenta nakon savjetovanja s predsjedničkom trojkom ili na prijedlog apsolutne većine predsjednika odbora za poslove Unije nacionalnih parlamenata i predstavnika Europskog parlamenta.

2.5. Predsjednička trojka COSAC-a

Predsjednička trojka COSAC-a sastoji se od izaslanstava nacionalnih parlamenata predsjedništva, prethodnog predsjedništva, sljedećeg predsjedništva i Europskog parlamenta. Svako se izaslanstvo sastoji od dva zastupnika u parlamentu.

2.6. Radne skupine

COSAC može odlučiti osnovati radnu skupinu za proučavanje posebnog pitanja povezanog s aktivnostima Europske unije. Takvu radnu skupinu po potrebi osniva i apsolutna većina predsjednika odbora za poslove Unije nacionalnih parlamenata Unije i predstavnika

Europskog parlamenta. Predsjednik odbora za poslove Unije predsjedavajućeg parlamenta djeluje kao predsjednik radne skupine. Tajništvo predsjedavajućeg parlamenta radnoj skupini osigurava tajništvo uz pomoć tajništva COSAC-a.

2.7. Dokumentacija sjednica

Dnevni redovi za sve prethodno navedene sjednice prosljeđuju se svim nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu najkasnije dva tjedna prije sjednice, a zapisnici s tih sjednica prosljeđuju se svim nacionalnim parlamentima i Europskom parlamentu najkasnije dva tjedna nakon sjednice.

2.8. Mjesto održavanja sjednica

Sjednice se održavaju u predsjedavajućoj državi članici. Izvanredne sjednice, sjednice predsjednika, sjednice predsjedničke trojke COSAC-a i sjednice radnih skupina mogu se održati i drugdje.

2.9. Sazivanje

Plenarne sjednice COSAC-a, sjednice predsjednika odbora za poslove Unije, izvanredne sjednice i sjednice radnih skupina saziva predsjedavajući parlament.

2.10. Priprema sjednica

Izaslanstva mogu tajništvu predsjedavajućeg parlamenta slati pisma/dokumente u vezi s točkama dnevnog reda, a predsjedavajući parlament može za konferenciju izraditi i dokumente za raspravu.

2.11. Planiranje sjednica

COSAC određuje dugoročan kalendar svojih sjednica.

3. SASTAV

3.1. Plenarne i izvanredne sjednice

Svaki nacionalni parlament predstavlja najviše šest članova njegova/njegovih odbora za poslove Unije. Europski parlament predstavlja šest zastupnika. Svaki parlament utvrđuje sastav svog izaslanstva.

3.2. Promatrači parlamenata država kandidatkinja

Tri zastupnika u parlamentu svake države kandidatkinje pozivaju se kao promatrači na plenarne i izvanredne sjednice COSAC-a. Dva zastupnika u parlamentu svake države kandidatkinje pozivaju se kao promatrači na sjednice predsjednika odbora za poslove Unije.

3.3. Drugi promatrači, stručnjaci i posebni gosti

Predsjedništvo poziva promatrače iz Glavnog tajništva Vijeća i Komisije, a ono može pozvati promatrače iz veleposlanstava država članica Europske unije te, nakon savjetovanja s predsjedničkom trojkom, drugi nacionalni parlament, stručnjake i posebne goste.

3.4. Pristup javnosti sjednicama

Sjednice COSAC-a su javne, osim ako nije drugačije određeno.

4. NAZIV SJEDNICA

- 4.1. Naziv plenarnih i izvanrednih sjednica je „Konferencija odbora za poslove Unije parlamenata Europske unije - COSAC” kojem prethodi rimski broj prema broju sjednice u nizu te s datumom i mjestom sjednice nakon naziva.

5. DNEVNI RED

- 5.1. Izaslanstva prije posljednje plenarne sjednice svake godine navode teme za koje predlažu da se njima bavi sljedeće godine. O tome se raspravlja na kraju sjednice. Predsjednička trojka, uzimajući u obzir odredbe članka 10. Protokola Ugovora iz Lisabona o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji, na početku svakog predsjedništva predlaže preuzimanje jedne ili više tema iz programa rada Vijeća, Europskog parlamenta i Komisije ili iz prijedloga članova COSAC-a tijekom navedenih sjednica.
- 5.2. Glavni zadatak svakog nacrt dnevnog reda proizlazi iz uloge COSAC-a kao tijela za razmjenu informacija i najboljih praksi između parlamenata Europske unije, posebice u vezi s praktičnim aspektima parlamentarnog nadzora.
- 5.3. Nacrt dnevnog reda nakon savjetovanja s predsjednicima odbora za poslove Unije i predstavnicima Europskog parlamenta izrađuje predsjednik odbora za poslove Unije predsjedavajućeg parlamenta. Izaslanstva mogu predsjedavajućem parlamentu predložiti stavljanje određene stavke u nacrt dnevnog reda ili uklanjanje iz njega.

- 5.4. O konačnom dnevnom redu odlučuje se na samoj sjednici.

6. JEZICI

- 6.1. Svako je izaslanstvo odgovorno za prijevod bilo kojeg dokumenta koji predaje na engleskom i/ili francuskom.
- 6.2. Sudjelujući parlamenti primaju dokumente za konferenciju na engleskom i/ili francuskom. Svaki je parlament odgovoran za prijevod na svoj službeni jezik.
- 6.3. Tijekom plenarnih sjednica osigurano je simultano prevođenje na službene jezike EU-a.
- 6.4. Doprinosi COSAC-a izrađuju se u jednom izvorniku na engleskom i francuskom i oba su teksta jednakovrijedna.

7. DOPRINOSI COSAC-A

- 7.1. COSAC može sukladno Protokolu Ugovora iz Lisabona o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji uputiti doprinose Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji.
- 7.2. Svako izaslanstvo može predložiti da COSAC usvoji doprinos. Nacrt doprinosa izrađuje se na prijedlog predsjedavajućeg parlamenta, nakon savjetovanja s predsjedničkom trojkom, ili ako to zatraži apsolutna većina predsjednika odbora nacionalnih parlamenata za poslove Unije i predstavnika Europskog parlamenta ili ako se tako odluči na sjednici COSAC-a.
- 7.3. Nacrt doprinosa izaslanstvima se priopćuje pravodobno prije predmetne sjednice COSAC-a kako bi mogli imati dovoljno vremena za provjeru i napomene.
- 7.4. Konačni nacrt doprinosa izrađuje se na pripremnoj sjednici predsjednika tijekom predmetne sjednice COSAC-a. Njime se obuhvaćaju primjedbe i napomene svih izaslanstava, uključujući moguće izjave u vezi s glasovanjem.
- 7.5. COSAC općenito nastoji usvojiti doprinose širokim konsenzusom. Ako to nije moguće, doprinosi se usvajaju kvalificiranom većinom od najmanje 3/4 danih glasova. Većina od 3/4 danih glasova mora istodobno biti najmanje jedna polovina svih glasova.
- 7.6. Svako izaslanstvo ima dva glasa.
- 7.7. Doprinos se nakon usvajanja objavljuje u *Službenom listu Europske unije* na službenim jezicima Europske unije.

- 7.8. Predsjedavajući parlament doprinos nakon usvajanja šalje predsjednicima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije i poziva ih da odgovore na doprinos.

8. ULOGA PREDSJEDAVAJUĆEG PARLAMENTA

- 8.1. Odbor za poslove Unije predsjedavajućeg parlamenta predsjedava COSAC-om tijekom tog predsjedništva.
- 8.2. Tajništvo predsjedavajućeg parlamenta priprema dokumente za sjednice. Pomaže mu tajništvo COSAC-a.
- 8.3. Sjednicama predsjedava predsjednik ili predsjednici odbora za poslove Unije predsjedavajućeg parlamenta.
- 8.4. Predsjednik odbora za poslove Unije predsjedavajućeg parlamenta predlaže raspored sjednice i duljinu govora koja je, osim ako sjednica ne odredi drugačije, četiri minute.
- 8.5. Tajništvo predsjedavajućeg parlamenta izrađuje kratke zapisnike sa sjednice na temelju nacrti koji osigurava tajništvo COSAC-a.
- 8.6. Predsjednik odbora za poslove Unije predsjedavajućeg parlamenta predstavlja zaključke rasprave koje je izradila predsjednička trojka.
- 8.7. Tajništvo predsjedavajućeg parlamenta osigurava tajništvo za aktivnosti COSAC-a tijekom svog mandata. Tajništvo COSAC-a pruža pomoć.

9. TAJNIŠTVO COSAC-A

- 9.1. Tajništvo COSAC-a sastavljeno je od zaposlenika parlamenta predsjedničke trojke te stalnog člana koji pruža potporu tajništvu u njegovim djelatnostima.
- 9.2. Zaposlenike parlamenta predsjedničke trojke imenuje svaki odgovarajući parlament na neobnovljivo razdoblje od osamnaest mjeseci.
- 9.3. Stalnog člana na prijedlog predsjedničke trojke imenuju predsjednici COSAC-a. On je zaposlenik nacionalnog parlamenta i na toj je dužnosti dvije godine uz mogućnost jednog produljenja.
- 9.4. Tajništvo COSAC-a predsjedavajućem parlamentu pomaže u svim njegovim zadaćama. Članovi tajništva COSAC-a svoje dužnosti obavljaju u okviru političke odgovornosti predsjedništva COSAC-a i predsjedničke trojke ili u skladu s odlukama donesenim na sjednicama COSAC-a. Stalni član aktivnostima tajništva COSAC-a koordinira u skladu sa smjernicama predsjedavajućeg parlamenta.

- 9.5. Trošak upućivanja stalnog člana tajništva u Bruxelles i druge potrebne tehničke troškove zajedno snose parlamenti koji žele pružiti doprinos. Iznos i uvjeti plaćanja za sufinancirane troškove utvrđuju se sporazumom sudjelujućih parlamenata.

10. COSAC-OVI ZAKLJUČCI I PRIOPĆENJA

- 10.1. Ako COSAC odluči usvojiti zaključke ili izdati priopćenje, njihov nacrt izrađuje predsjednička trojka.
- 10.2. Nacrt zaključaka izaslanstvima se priopćuje pravodobno prije predmetne sjednice COSAC-a kako bi mogli imati dovoljno vremena za provjeru i napomene.
- 10.3. Zaključke i/ili priopćenja tajništvo predsjedavajućeg parlamenta šalje nacionalnim parlamentima, Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji.

11. REVIZIJA POSLOVNIKA

- 11.1. Izaslanstva COSAC-a mogu predati prijedloge za reviziju Poslovnika. Ti se prijedlozi najmanje mjesec dana prije sjednice COSAC-a u pisanom obliku predaju svim parlamentima Europske unije.
- 11.2. Prijedlozi za reviziju Poslovnika trebali bi biti stavljeni na dnevni red prve sjednice COSAC-a nakon predstavljanja prijedloga.
- 11.3. Za usvajanje prijedloga potrebna je jednoglasna odluka izaslanstava nazočnih na sjednici. Suzdržanost delegacija ne sprječava usvajanje prijedloga.
- 11.4. Kvorum iznosi najmanje 2/3 izaslanstava.
- 11.5. Svako izaslanstvo ima jedan glas.

12. STUPANJE NA SNAGU

- 12.1. Ovaj je Poslovnik izrađen u jednom izvorniku na engleskom i francuskom i oba su teksta jednakovrijedna te se objavljuju na službenim jezicima Europske unije. Poslovnik stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.